

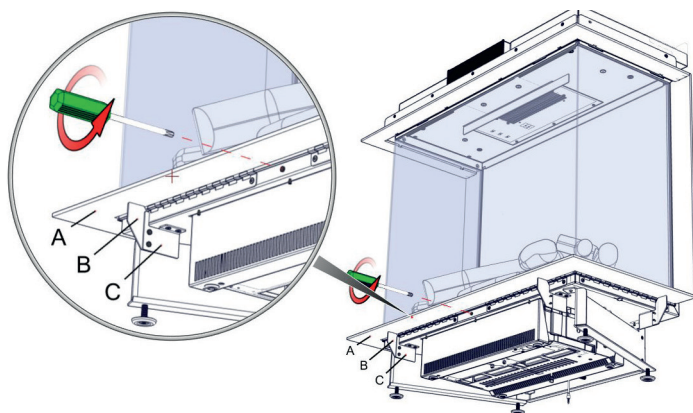


Instrukcja obsługi e-MatriX 800-I/II/III PL

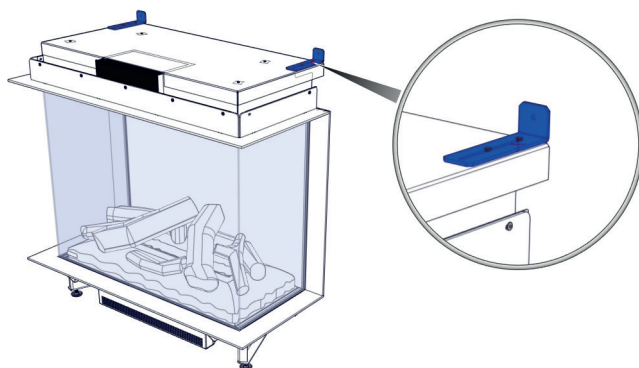


40011703-1839 Instrukcja obsługi e-MatriX 800-I/II/III PL

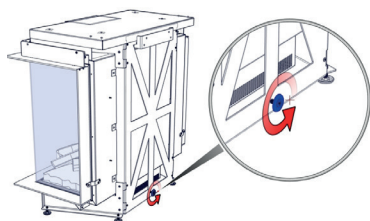
Tabliczka znamionowa



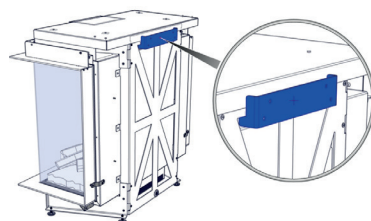
1.0



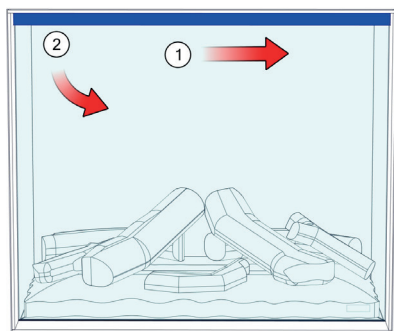
1.1



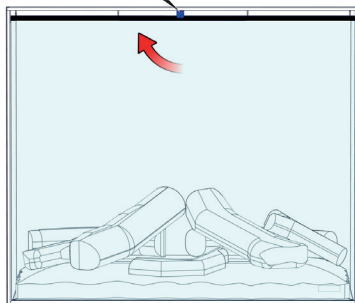
1.2a



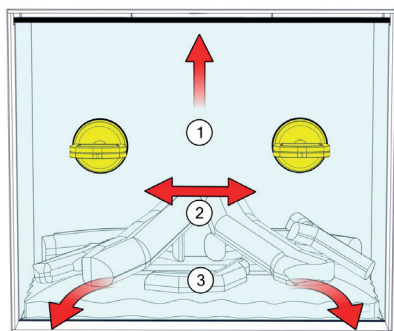
1.2b



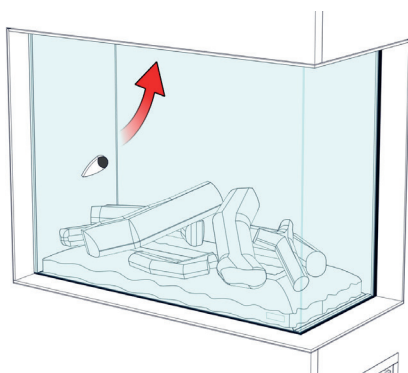
2.0a



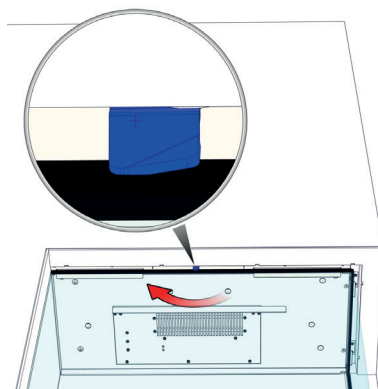
2.0b



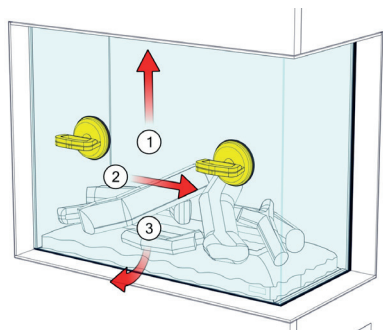
2.0c



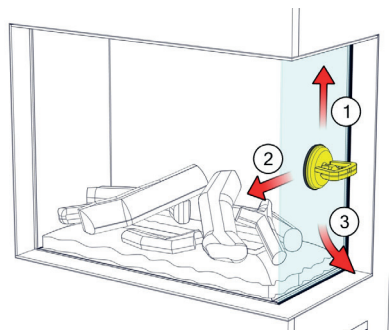
2.1a



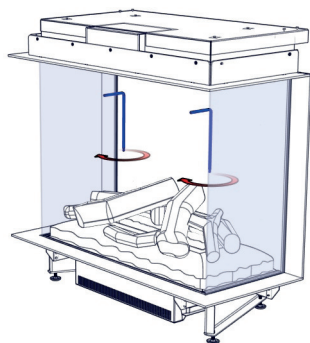
2.1b



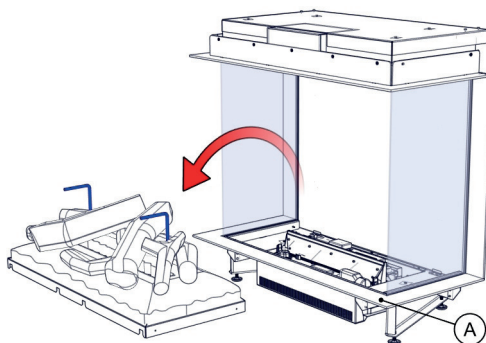
2.1c



2.2



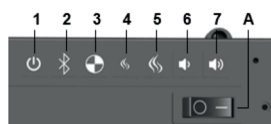
3.0



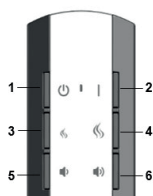
3.1



4.0



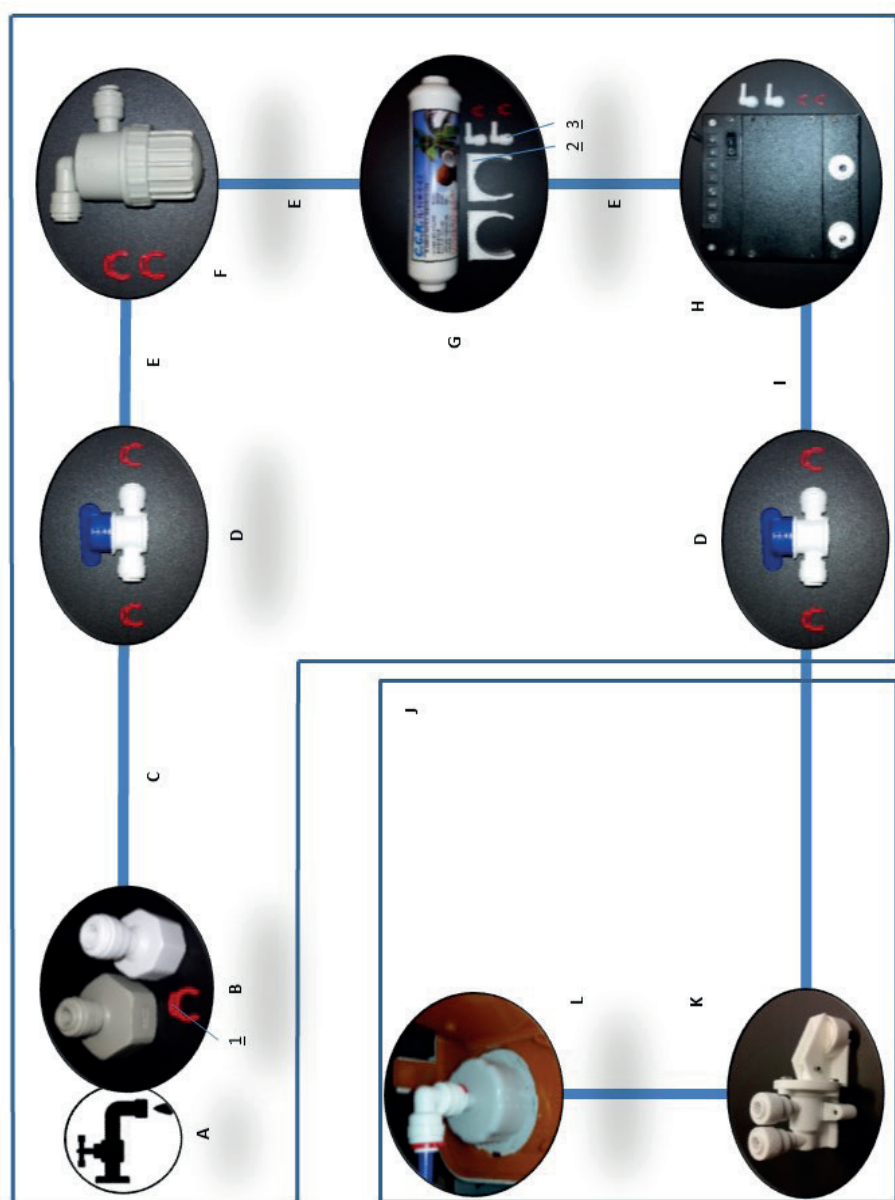
4.1

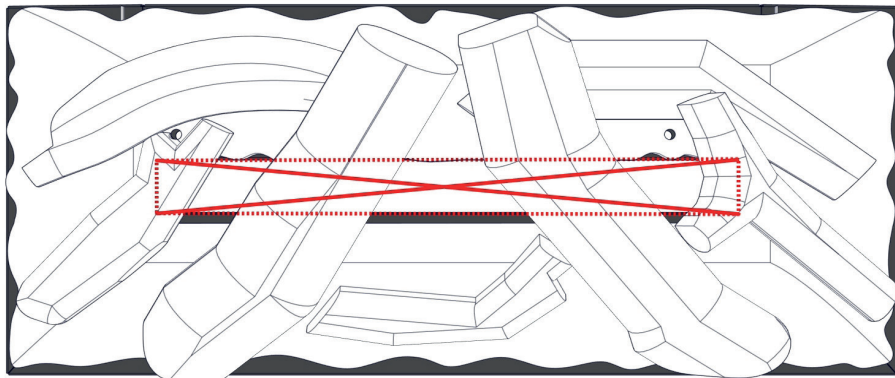


4.2

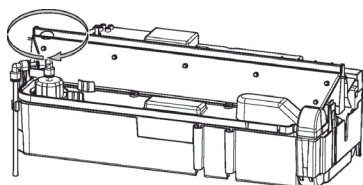


4.3

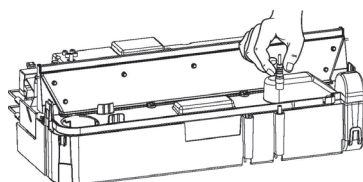




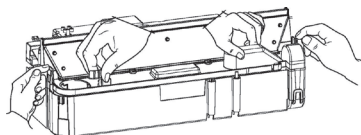
6.0



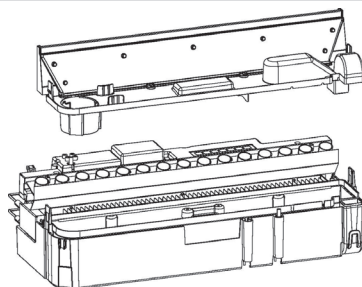
7.0



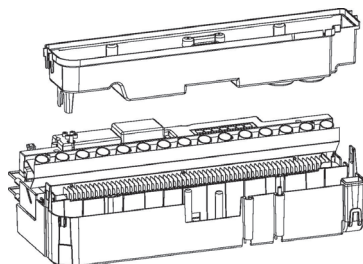
7.1



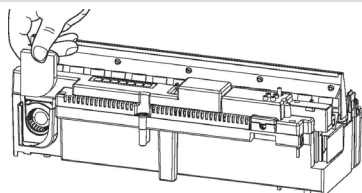
7.2



7.3



7.4



8.0

1 Informacje ogólne

1.1 Wstęp

Instalację kominka należy zlecić wykwalifikowanemu specjalście, który zapewni przestrzeganie przepisów dotyczących bezpieczeństwa instalacji wodnych i elektrycznych. Należy dokładnie przeczytać instrukcję instalacji.

1.2 Kontrola

- Przed instalacją sprawdź, czy kominek nie został uszkodzony podczas transportu. Uszkodzenia zgłoś niezwłocznie dostawcy.
- Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części wymienione poniżej.
 - o Moduł sterujący
 - o Pilot
 - o Materiał dekoracyjny
 - o Przyssawki (2 szt.)
 - o Drzwiczki rewizyjne
 - o Zapasowe przetworniki (2 szt.) oraz gąbka

1.3 Deklaracja CE

Produkt: kominek elektryczny Opti-myst

Model: e-Matrix 800x500-I/II/III oraz e-Matrix 800x650-I/II/III

Niniejszy produkt jest zgodny z europejskimi normami bezpieczeństwa EN60335-2-30 oraz europejskimi normami kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) EN55014, EN60555-2 i EN60555-3, które obejmują zasadnicze wymagania dyrektyw EWG 2006/95/WE i 2004/108/WE.

!! Modyfikacja kominka spowoduje unieważnienie powyższej deklaracji.

2 Instrukcje bezpieczeństwa

- Nie używać pod gołym niebem.
- Nie używaj w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli szyba nie została założona.
- Kominek należy zainstalować zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi.

3 Wymagania instalacji

3.1 Przyłącze wodne

- Dostęp do przyłącza o średnicy $\frac{1}{2}$ " lub $\frac{3}{4}$ ".
- Ciśnienie wody w kominku: pomiędzy 0,5 a 8 barów. W razie potrzeby należy zastosować reduktor ciśnienia wody.

3.2 Zasilanie

- Dostęp do przyłącza elektrycznego 230 V, prąd przemienny, 50 Hz, z uziemieniem.

4 Instrukcja instalacji

4.1 Przygotowanie kominka

- Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte.
- Usuń śrubę transportową umieszczoną w przedniej części, patrz rys. 1.0.
- Zdemontuj przednią szybę i umieść ją w bezpiecznym miejscu, patrz Rozdział 5.
- Zdemontuj wkład paliwowy i umieść go w bezpiecznym miejscu, patrz Rozdział 6.

4.2 Instalacja kominka

Aby kominek działał poprawnie, należy zadbać o jego właściwe wypoziomowanie.

Użyj regulowanych nóżek lub uchwyty dystansowego znajdującego się w tylnej części kominka. Patrz rys.1.2a.

4.2.1 Instalacja na podłodze

Umieść kominek we właściwym miejscu i przymocuj go do ściany, patrz rys. 1.1.

4.2.2 Zawieszenie na ścianie

Kominek można zawiesić na ścianie za pomocą opcjonalnej klamry ściennej, patrz rys. 1.2a, 1.2b i rysunek z wymiarami w Rozdziale 13.6.

4.3 Instalacja i wykończenie (patrz rys. 1.0)

4.3.1 Z użyciem paska maskującego „A”

Wykonaj ślepą obudowę komina lub podstawę kominka z wykorzystaniem uchwyty dystansowego B.

4.3.2 Bez użycia paska maskującego „A”

Zdemontuj uchwyt dystansowy B. Wykonaj ślepą obudowę komina lub podstawę kominka z wykorzystaniem uchwyty dystansowego C.

4.4 Moduł sterujący (patrz rys. 4.0)

!! Zamontuj moduł sterujący za drzwiczkami rewizyjnymi, w miejscu zapewniającym swobodny dostęp. Patrz Rozdziały 13.5 i 13.7.

4.4.1 Przyłącze elektryczne

- Za pomocą dostarczonego przewodu przedłużającego podłącz moduł sterujący do silnika, patrz rys. 4.0-B.
 - Przeciągnij przewód zasilający prądu stałego przez wnętrze silnika do modułu sterującego i podłącz go, patrz rys. 4.0-A.
 - Maks. długość przewodu od centralnej części kominka do lewej strony może wynosić 1,5 m.
 - Maks. długość przewodu od centralnej części kominka do prawej strony może wynosić 1 m.
 - Podłącz dostarczony przewód zasilający, patrz rys. 4.0-C.
- W razie potrzeby dostępny jest zestaw przedłużający 2m.

4.4.2 Podłączenie wody

Niniejsze urządzenie zostało wyposażone w następujące zabezpieczenia przelewowe.

- o Zawór elektromechaniczny w module sterującym uruchamiany za pomocą czujnika przelewowe go w zbiorniku z wodą.
- o Zawór absorpcyjny w silniku jest uruchamiany w razie nagłego przelewu wody w zbiorniku, patrz rys. 5.0-K.
- Podłącz wszystkie podzespoły zgodnie ze schematem, patrz rys. 5.0.

A – woda z sieci wodociągowej	F – filtr siatkowy	1 – obejma zabezpieczająca (11 szt.)
B – przyłącze ½ lub ¾"	G – filtr umieszczany na rurze	2 – obejmy do filtra umieszczane
C – rura ¼", 1 m	H – moduł sterujący	go na rurze (2 szt.)
D – zawór kulowy	I – rura ¼", 1,5 m	3 – kolanka (4 szt.)
E – odciąg z rury ¼", 1 m	J – silnik e-Matrix	
- Umieść filtry wody w miejscu zapewniającym swobodny dostęp. Dopilnuj, aby zostały poprawnie zorientowane. Na filtrach i module sterującym oznaczono kierunek „przepływu”. Patrz rys. 4.0

!! Wykonaj test funkcjonowania urządzenia, patrz Rozdział 9. Przed umieszczeniem wkładu paliwowego i instalacją przedniej szyby upewnij się, że przewody wodne nie przeciekają.

4.5 Obudowa

- Należy zapewnić odpowiednią ilość wolnej przestrzeni wokół kominka e-Matrix, aby zapewnić wentylację: minimalnie 50 cm² nad i 210 cm² pod kominkiem.
- Konstrukcja obudowy nie może opierać się na kominku.
- Należy zapewnić minimum 50 mm wolnej przestrzeni nad kominkiem e-Matrix.

5 Wyjmowanie szyby

5.1 Przednia szyba (tylko przednia szyba e-Matrix)

- Usuń pasek maskujący, patrz rys. 2.0a.
- Obróć uchwyt szyby w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, patrz rys. 2.0b.
- Dociśnij przyssawki do szkła i zdemonstuj przednią szybę, patrz rys. 2.0c.

5.2 Przednia szyba (2- lub 3-stronna szyba e-Matrix)

- Obróć uchwyt szyby w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, patrz rys. 2.1a oraz 2.1b.
- Dociśnij przyssawki do szkła i zdemonstuj przednią szybę, patrz rys. 2.1c.

Instalując szybę, wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

5.3 Szyba boczna

Czyszczenie nie wymaga demontażu szyby bocznej.

- W pierwszej kolejności zdemonstuj przednią szybę, patrz Rozdział 5.1 lub 5.2.
- Umieść przyssawkę na szkło i zdemonstuj szybę boczną, patrz rys. 2.2.

Instalując szyby, wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

6 Wyjmowanie wkładu paliwowego

!! Nigdy nie podnoś wkładu paliwowego bez użycia rączek dołączonych do urządzenia.

!! Zachowaj rączki, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

- Zdemonstuj przednią szybę, patrz Rozdział 5.1 lub 5.2.
- Okryj ramę, aby zapobiec powstawaniu rys i zadrapań, patrz rys. 3.1-A.
- Przykręć rączki do wkładu paliwowego, patrz rys. 3.0.
- Ostrożnie unieś wkład paliwowy, odłącz przewód i umieść go w bezpiecznym miejscu, patrz rys. 3.1.

Instalując wkład paliwowy, wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

7 Umieszczanie materiałów dekoracyjnych

!! Przechowuj materiał dekoracyjny w miejscu niedostępnym dla dzieci, osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub mentalnych oraz zwierząt.

!! Nie umieszczaj materiału dekoracyjnego w części centralnej, patrz rys. 6.0.

Sztuczny popiół i wióry umożliwiają stworzenie niepowtarzalnego efektu paleniska.

8 Korzystanie z kominka

8.1 Sterowanie ręczne – za drzwiczkami (patrz rys. 4.1)

- A – włącznik główny
- 1 – włączenie/wyłączenie
- 2 – parowanie
- 3 – konserwacja (dla pracowników serwisu)
- 4 – zmniejszenie płomieni
- 5 – zwiększenie płomieni
- 6 – ściszenie odgłosu trzaskającego ognia
- 7 – podgłośnienie odgłosu trzaskającego ognia

8.2 Pilot (patrz rys. 4.2)

- 1 – wyłączenie
- 2 – naciśnij jednokrotnie, aby włączyć / naciśnij dwukrotnie, aby włączyć efekt żarzenia się
- 3 – zmniejszenie płomieni
- 4 – zwiększenie płomieni
- 5 – ściszenie odgłosu trzaskającego ognia
- 6 – podgłośnienie odgłosu trzaskającego ognia

8.2.1 Parowanie pilota Bluetooth

Wykonaj poniższe operacje na module sterującym, patrz rys. 4.1.

- Ustaw włącznik główny w położenie Włączony, usłyszysz pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- Naciśnij przycisk , usłyszysz pojedynczy sygnał dźwiękowy, po którym zostanie uruchomiony „efekt ognia”.
- Naciśnij przycisk . Kominek będzie emitował dźwięki, a diody zaczną migać.
- Naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania. „Efekt ognia” zostanie wyłączony. Pilot zdalnego sterowania został sparowany z kominkiem.

8.3 Pierwsze napełnienie wodą

- Upewnij się, że wszystkie zawory kulowe są otwarte, a następnie odkręć dopływ wody.
- Włącz kominek, ustawiając włącznik zasilania w położenie Włączony i naciskając przycisk , patrz Rozdziały 8.1 oraz 8.2.
 - o Gdy poziom wody będzie odpowiedni, po 45 sekundach pojawiają się sztuczne płomienie.
 - o Jeżeli poziom wody jest zbyt niski, po 45 sekundach diody zaczną emitować podwójne mignięcia. Ustaw włącznik zasilania w położenie Wyłączony, odczekaj 5 sekund i powtórz drugi z powyższych kroków (może zająć konieczność kilkakrotnego powtórzenia powyższej procedury).

8.4 Regulacja efektu sztucznych płomieni

- Po uruchomieniu kominek działa z minimalnym ustawieniem sztucznych płomieni. W razie potrzeby naciśnij przycisk, aby uzyskać większe płomienie. Odczekaj chwilę, aby generator sztucznych płomieni zdążył zareagować na zmianę ustawienia.
!! Zwiększenie intensywności płomieni może prowadzić do kondensacji wody na powierzchni szyb.
- Naciśnij przycisk  oraz , aby ustawić pożądany poziom głośności dźwięku trzaskania sztucznych płomieni. Minimalne ustawienie głośności spowoduje wyłączenie tego dźwięku.

Po przełączeniu kominka w tryb czuwania lub jego całkowitym wyłączeniu przywracane jest minimalne ustawienie efektu sztucznych płomieni. Poziom dźwięku nie zmienia się. Po ponownym włączeniu ustawiona będzie taka sama głośność jak przed wyłączeniem.

9 Test funkcjonowania

- Wstępne napełnienie wodą – patrz Rozdział 8.3.
- Sprawdź, czy system doprowadzający wodę jest szczelny i nie przecieka.
- Sprawdź, czy działa wentylator znajdujący się wewnątrz kominka, w jego górnej części.
- Sprawdź, czy pilot zdalnego sterowania działa z odpowiedniej odległości (maks. 8 m).
 - o W razie potrzeby przenieść odbiornik w inne miejsce wewnątrz lub na zewnątrz kominka (patrz rys. 4.3).
Odbiornik znajduje się z tyłu, wewnątrz komory silnika i jest wyposażony w przewód o długości 1,4 m.
- Umieść wkład paliwowy, patrz Rozdział 6.
- Zamontuj przednią szybę, patrz Rozdział 5.1 lub 5.2.
- Przeprowadź ostateczną kontrolę sprawności.

10 Konserwacja

10.1 Częstotliwość konserwacji

- **Czyszczenie zbiornika na wodę, filtra powietrza i wymiana przetworników.**
Zastosowania komercyjne: raz na trzy miesiące. Zastosowania domowe: raz w roku.
- **Czyszczenie filtra siatkowego i wymiana filtra umieszczonego na rurze.**
Zastosowania komercyjne: raz w roku. Zastosowania domowe: raz na dwa lata.

!! Częstotliwość zabiegów konserwacyjnych zależy od jakości wody i/lub intensywności użytkowania, przez co może różnić się od powyższych wartości.

10.1.1 Czyszczenie zbiornika na wodę

!! Pamiętaj, aby przełączyć włącznik zasilania w położenie Wyłączony i odłączyć przewód zasilający, patrz rys. 4.1.

!! Nie używaj ściernych środków czyszczących.

- Zdemontuj przednią szybę, patrz Rozdział 5.1 lub 5.2.
- Wyjmij wkład paliwowy, patrz Rozdział 6.
- Odłącz „zakrętkę wlewową”, obracając ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, patrz rys. 5.0-L oraz 7.0.
- Odłącz 2 złącza znajdujące się z prawej strony zbiornika na wodę, patrz rys. 7.1.
- Zwolnij zatrzaski po obu stronach i wyjmij dyszę, patrz rys. 7.2 i 7.3.
- Ostrożnie unieś zbiornik z wodą, aby nie rozlać zawartości, patrz rys. 7.4.
- Wyjmij przetworniki i wylej wodę ze zbiornika.
- Wlej do zbiornika niewielką ilość płynu do mycia naczyń, a następnie wyczyść zbiornik za

- pomocą miękkiej szczotki. Oczyszczyć przetworniki w tym tarcze znajdujące się pod stożkiem. Wyjmij stożek, obracając go w prawo.
- Po zakończeniu czyszczenia dokładnie wypłucz zbiornik czystą wodą, aby dokładnie usunąć resztki płynu do mycia naczyń.
 - Miękką szczotką oczyść dyszę i dokładnie ją wypłucz.
 - Zmontuj urządzenie, wykonując powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

10.1.2 Czyszczenie filtra powietrza

- Ostrożnie przesunąć filtr w górę i wysunąć go z plastikowego uchwytu, patrz rys. 8.0.
- Przepłucz filtr w wodzie i przed umieszczeniem go na miejscu osusz materiałowym ręcznikiem.
- Zainstaluj filtr na miejscu, upewniając się, że szorstka, czarna część filtra skierowana jest na tylną część kominka.
- Włóż wkład paliwowy, patrz Rozdział 6.
- Zamontuj przednią szybę, patrz Rozdział 5.1 lub 5.2.

10.1.3 Wymiana przetworników

!! Pamiętaj, aby przełączyć włącznik zasilania modułu sterującego w położenie Wyłączony (patrz rys. 4.1) i odłączyć przewód zasilający.

Przetworniki są zamocowane w zbiorniku na wodę za pomocą plastikowych klipsów.

- Aby uzyskać dostęp do przetworników, wykonaj pierwszych 5 kroków opisanych w Rozdziale 10.1.1.
- Naciśnij klips, aby przesunąć go do tyłu i unieś przetwornik do góry, wyjmując go z uchwytu.
- Włóż nowe przetworniki i powtórz powyższe czynności w odwrotnej kolejności. (Zwróć uwagę, czy przetworniki nie blokują otworów w stożkach).

10.1.4 Czyszczenie filtra siatkowego

- Zakręć dopływ wody.
- Zamknij zawory kulowe.
- Odkręć podstawę i wyczyść wnętrze filtra.

10.1.5 Wymiana filtra umieszczonego na rurze

- Zakręć dopływ wody.
 - Zamknij zawory kulowe.
 - Wymień filtr umieszczony na rurze.
- (Umieść filtr we właściwym położeniu. Na filtrze znajduje się oznaczenie kierunku „przepływu”).

10.2 Resetowanie zaworu absorpcyjnego (patrz rys. 5.0-K)

Gdy zadziała zawór absorpcyjny, należy wymienić gąbkę.

Zawór absorpcyjny znajduje się z przodu, po prawej stronie, na spodzie silnika.

- Wyjmij zużytą gąbkę.
- Usuń przyczynę wycieku wody i usuń wodę, która zgromadziła się na dnie silnika. Umieść nową gąbkę i otwórz zawór absorpcyjny, naciskając biały zacisk.

11 Dane techniczne

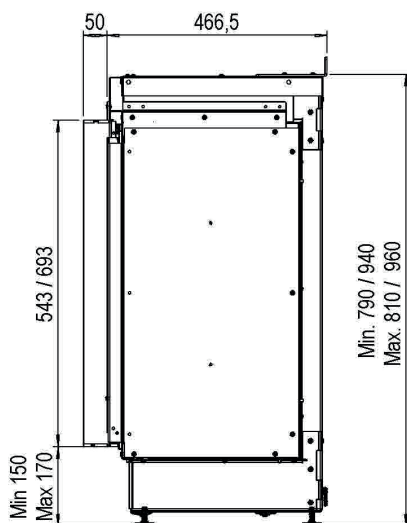
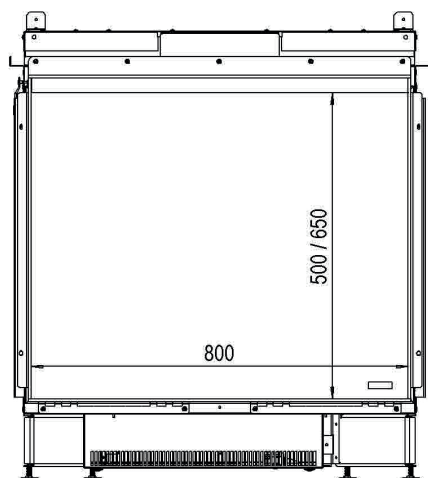
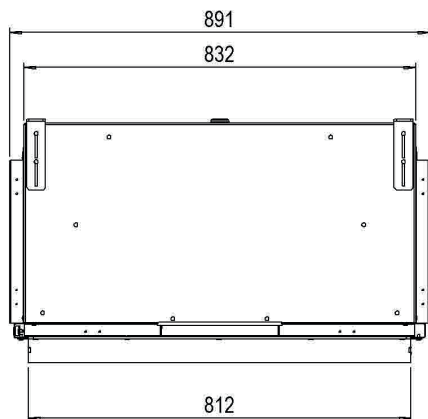
Moc	W	250
Napięcie	V	230-240
Baterie w pilocie	V	(2 szt.) 1,5 AA
Zużycie wody	l/h	0,15
Wejściowe ciśnienie wody	bary	0,5-8
Podłączenie wody	cale	½ lub ¾

12 Rozwiązywanie problemów

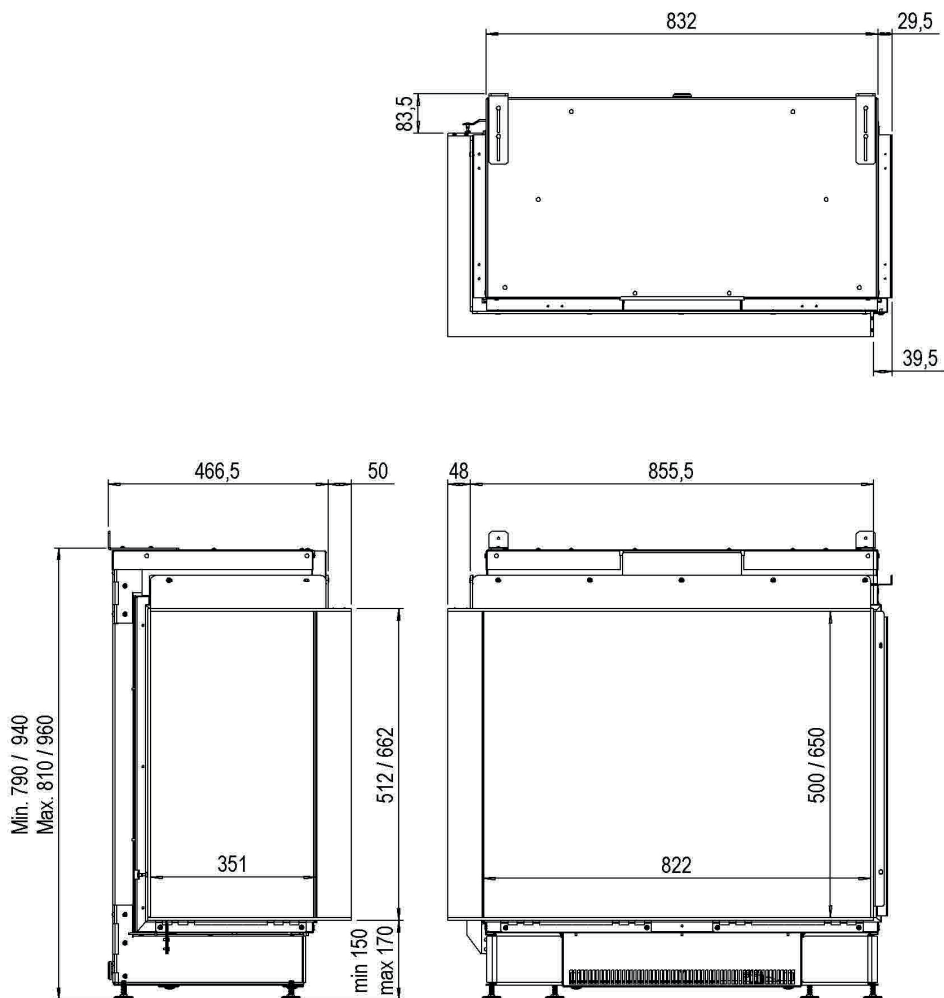
Objaw	Przyczyna	Działanie
Efekt sztucznych płomieni nie uruchamia się.	Nie podłączono przewodu zasilającego. Niski poziom wody. Przetworniki są niepoprawnie podłączone.	Upewnij się, czy wtyczka jest poprawnie podłączona do elektrycznego gniazda ściennego. Patrz rozdział 8.3. Upewnij się, czy złącze (złącza) są poprawnie podłączone, patrz rys. 7.1.
e-Matrix nie uruchamia się lub przestał działać, a diody emitują podwójny sygnał świetlny.	Niski poziom wody. Uruchomił się zawór absorpcyjny.	Patrz rozdział 8.3. Ustaw wyłącznik zasilania modułu sterującego w położenie Wyłączony. Sprawdź, czy system doprowadzający wodę jest szczelny i nie przecieka. Upewnij się, czy zawory kulowe są otwarte. Patrz rozdział 10.2.
e-Matrix nie działa, diody migają, co osiem sekund.	Poziom wodę jest zbyt wysoki.	Sprawdź zawór elektromechaniczny w module sterującym.
e-Matrix nie działa, diody migają w seriach po cztery razy.	Napełnianie wodą zajmuje za dużo czasu.	Ustaw wyłącznik zasilania modułu sterującego w położenie Wyłączony i sprawdź, czy system doprowadzający wodę jest szczelny i nie przecieka. Zamknij zawory kulowe i sprawdź filtr (rozdział 5.0-F) siatkowy, odkręcając podstawę i sprawdzając, czy nie jest zapchany.
Wysokość efektu sztucznego płomienia na najwyższym ustawieniu jest bardzo mała.	Przetworniki i/lub filtr powietrza uległy zabrudzeniu.	Konieczne jest wezwanie serwisu.
Efekt sztucznych płomieni jest zbyt intensywny i emitowana jest za duża ilość dymu.	Wentylator wywiewny nie działa.	Sprawdź, czy działa wentylator znajdujący się wewnątrz kominka, w jego górnej części.
Pilot nie działa.	Niski poziom energii w bateriach. Pilot nie został sparowany z odbiornikiem. Zbyt duża odległość od kominka.	Wymień baterie na nowe. Patrz Rozdział 8.2.1. Patrz Rozdział 9 (pilot).

13 Rysunki z wymiarami

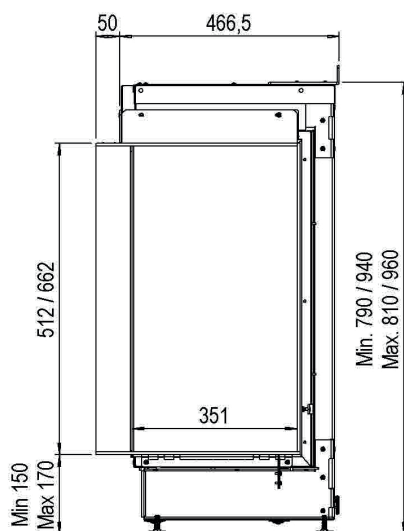
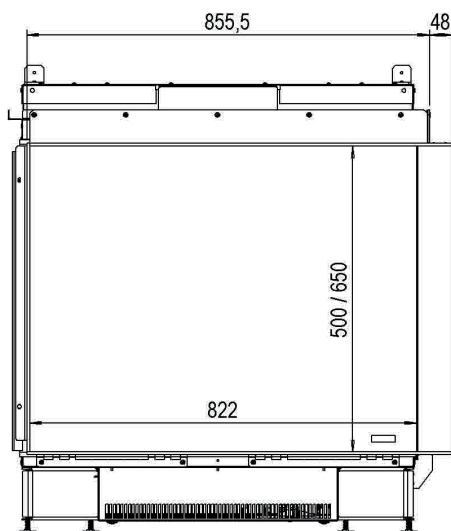
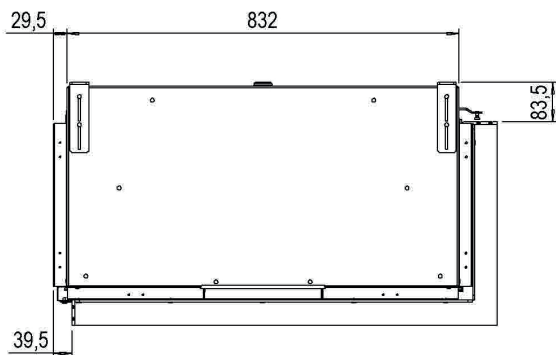
13.1 e-MatriX 800x500/650-I



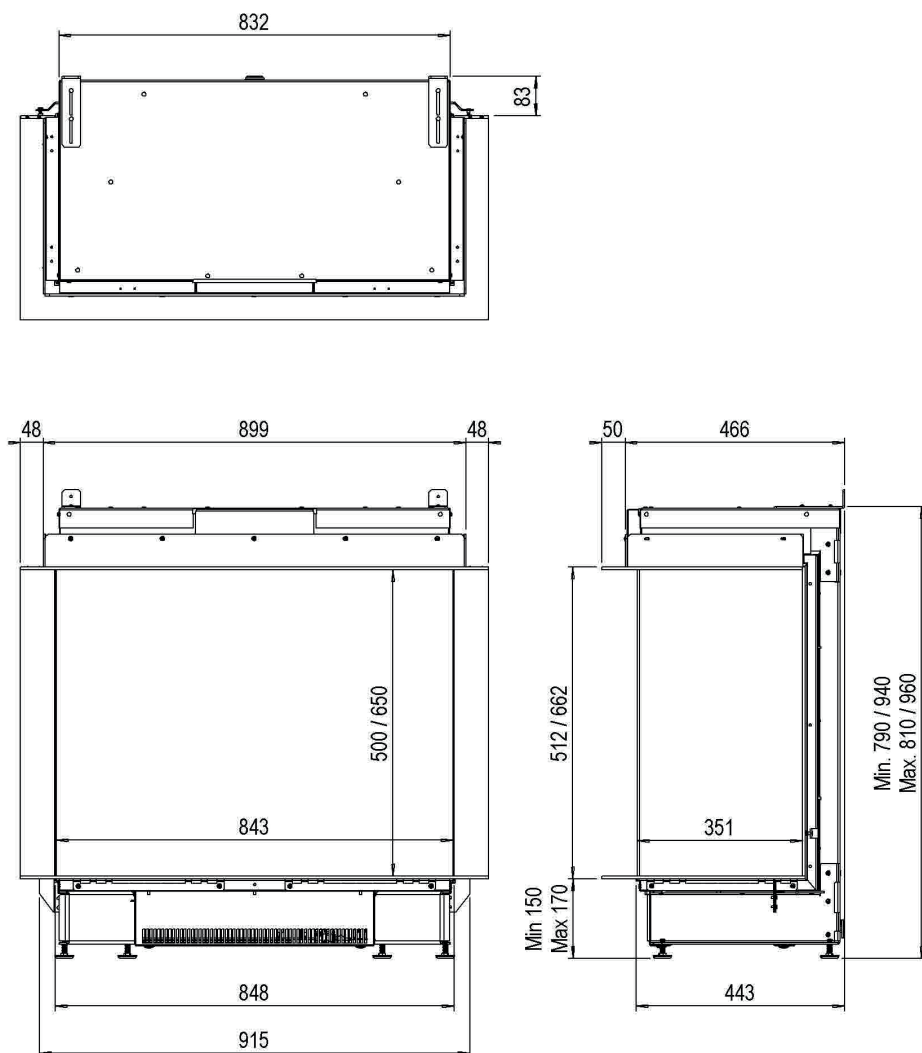
13.2 e-Matrix 800x500/650-IIL



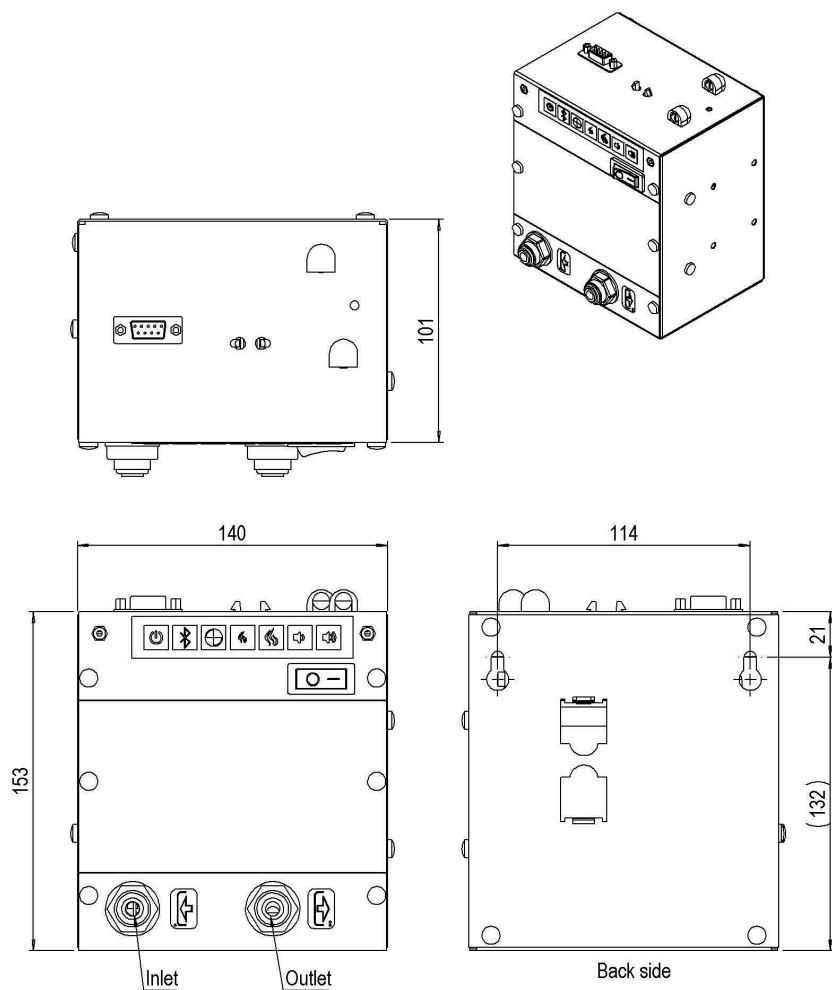
13.3 e-MatriX 800x500/650-IIR



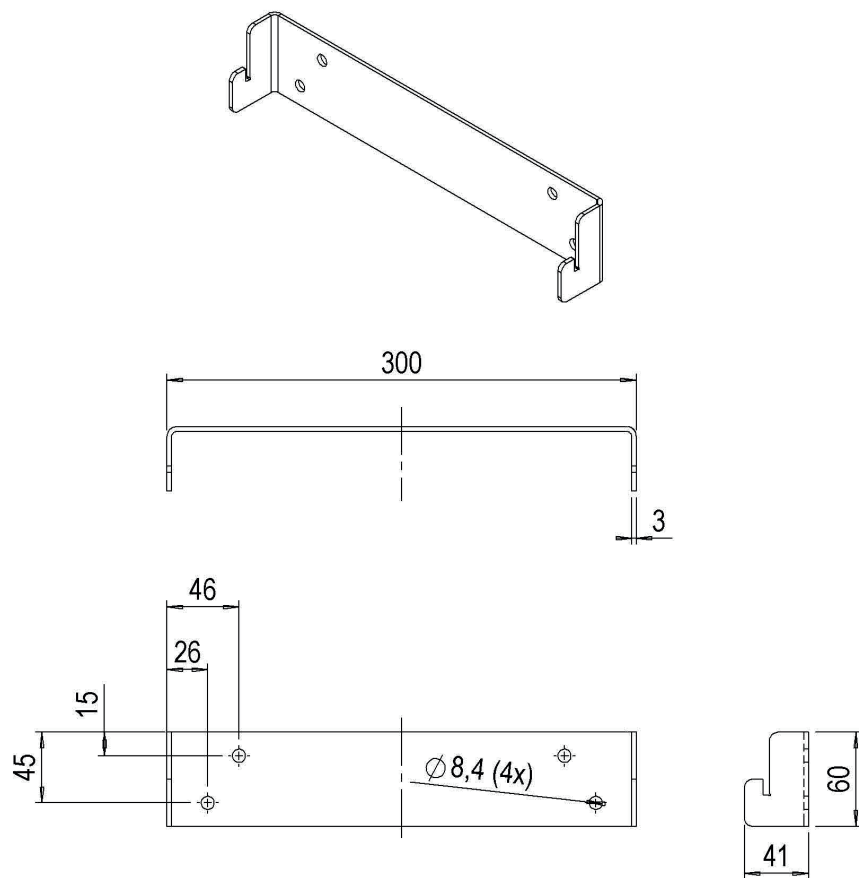
13.4 e-MatriX 800x500/650-III



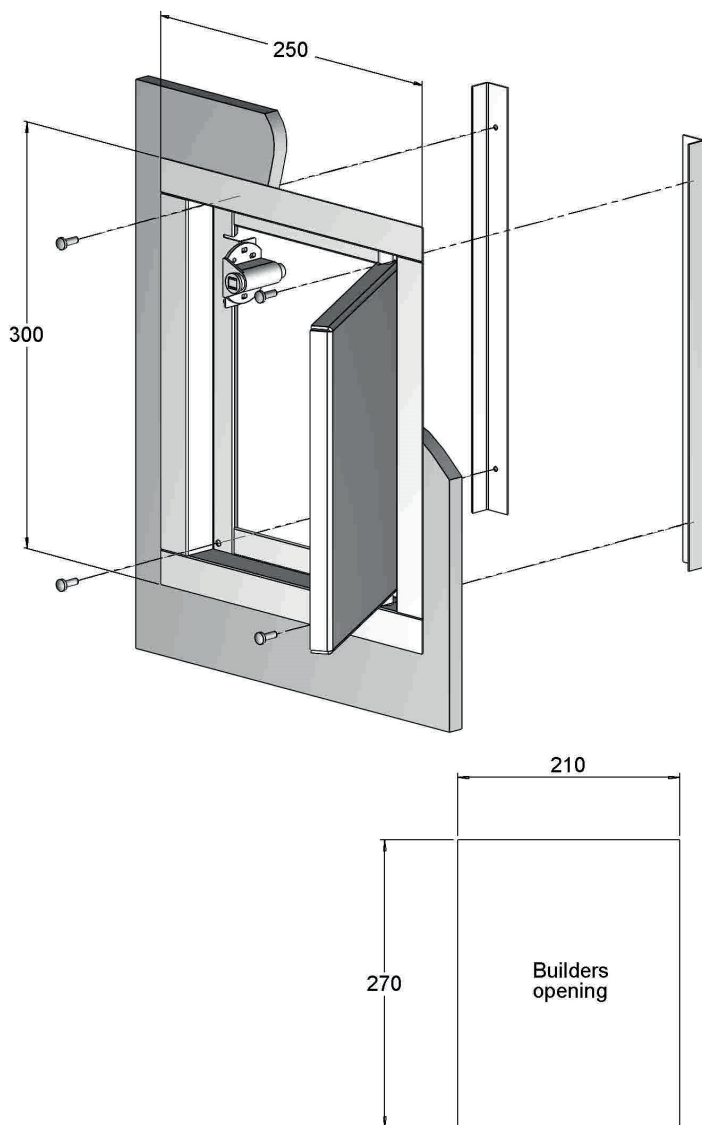
13.5 Moduł sterujący



13.6 Uchwyt ścienny



13.7 Drzwiczki rewizyjne





www.faber.nl

info@faber.nl

Saturnus 8

NL - 8448 CC Heerenveen

Postbus 219

NL - 8440 AE Heerenveen

T. +31(0)513 656500

F. +31(0)513 656501